



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Shredder  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W3508-180441/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W3508-18-0441  | <b>Date</b><br>2018-07-18                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$KIN-630-7528  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>KIN-7-48245 (630)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2018-08-13</b>  |  |
| <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT   |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Holt, Judy   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>kin630 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(613) 536-4995 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(613) 545-8067 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

*La présente modification sert à répondre aux questions des soumissionnaires soulevées par l'invitation W3508-180441/A en vue d'apporter des modifications.*

**Question 1** – Relativement à la spécification .11 (a)

.11 La déchiqueteuse doit pouvoir déchiqueter un large éventail de produits, y compris ce qui suit :

- (a) Toutes les gammes de plastique

Sans l'aide d'une trémie fouloir (non précisée), tout article rond en plastique d'un diamètre supérieur à 9 po flottera au-dessus des lames de la déchiqueteuse. Est-ce acceptable?

**Réponse** – Oui, puisque la machine n'aura pas à déchiqueter souvent des articles ronds de petite taille, l'opérateur pourra régler le type de matériau sur la déchiqueteuse afin de diminuer le flottement.

**Question 2** – Relativement à la spécification .11 (a) (i)

.11 La déchiqueteuse doit pouvoir déchiqueter un large éventail de produits, y compris ce qui suit :

- (a) Toutes les gammes de plastique

- (i) Plastique creux de 18 po sur 36 po sur 48 po avec une épaisseur de paroi maximale de 3 po

On indique des produits mesurant 18 po x 36 po x 48 po. S'agit-il d'une boîte de plastique? Si oui, peut-elle être démontée avant le déchiquetage?

**Réponse** – Non, il ne s'agit pas des dimensions d'une boîte, mais des dimensions approximatives du plus gros contenant de plastique dur qu'on pourrait devoir déchiqueter.

**Question 3** – Relativement à la spécification .14

.14 Les dimensions maximales des produits déchiquetés doivent être de 1 ½ po x 1 ½ po.

Une déchiqueteuse qui déchiquèterait des produits mesurant 1 ½ po sur diverses longueurs selon le type de matériau serait-elle acceptable?

**Réponse** – Oui, la longueur des produits déchiquetés peut varier.

**Question 4** – Relativement à la spécification .12

.12 La chambre de coupe de la déchiqueteuse doit permettre la coupe de produits de 48 po de largeur sur 18 po d'épaisseur sur 5 pi de longueur.

Pouvez-vous indiquer de quel article il s'agit? Est-ce une palette?

**Réponse** – Non, il ne s'agit pas d'une palette. Par contre, les dimensions de la chambre doivent être supérieures au plus grand produit pouvant être déchiqueté.

**Question 5** – Relativement à la spécification .15

.15 Les dimensions maximales de la déchiqueteuse, y compris la courroie transporteuse, la trémie et le point de collecte, doivent être de 10 pi de hauteur sur 6 pi de largeur sur 18 pi de longueur.

La déchiqueteuse peut-elle mesurer 12 pi de hauteur sur 16 pi de largeur sur 19 pi de longueur?

**Réponse** – Oui, une déchiqueteuse mesurant 12 pi de hauteur sur 16 pi de largeur sur 19 pi de longueur est acceptable.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W3508-180441/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
KIN-7-48245

Id de l'acheteur - Buyer ID  
KIN630  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

*À l'annexe A, Besoin, et à l'annexe D, Critères d'évaluation techniques obligatoires, supprimer ce qui suit :*

- .14 Les dimensions maximales de produits déchetés doivent être de 1 ½ po sur 1 ½ po.
- .15 Les dimensions maximales de la déchiqueteuse, y compris la courroie transporteuse, la trémie et le point de collecte, doivent être de 10 pi de hauteur sur 6 pi de largeur sur 18 pi de longueur.

*Et insérer ce qui suit à la place :*

- .14 Les dimensions maximales de produits déchetés doivent être de 1 ½ po sur **diverses longueurs.**
- .15 Les dimensions maximales de la déchiqueteuse, y compris la courroie transporteuse, la trémie et le point de collecte, doivent être de 10 pi de hauteur sur 6 pi de largeur sur **19** pi de longueur.